

А. И. Айбабин, Э. А. Хайрединова

*Институт археологии Крыма РАН
Симферополь, Россия*

КВАРТАЛЬНЫЕ ХРАМЫ СРЕДНЕВЕКОВОГО ГОРОДА НА ПЛАТО ЭСКИ-КЕРМЕН

Крепость, основанная византийцами на плато Эски-Кермен в конце VI в., в X–XIII вв. развилась в небольшой средневековый город. Почти всю территорию южной половины плато занимали состоявшие из нескольких усадеб прямоугольные кварталы. В этих кварталах выявлены четыре небольшие однонефные храма двух типов: I – с прямоугольным залом и апсидой, II – с притвором, пристроенным к наосу с апсидой. Согласно стратиграфическим наблюдениям, описанные квартальные храмы сооружали в X–XI вв. после перепланировки многих городских кварталов. Архитектурный облик квартальных храмов I типа можно восстановить по небольшой, вырезанной из известняка модели храма. Храмы представляли собой небольшие, прямоугольные в плане здания под двускатной крышей, с выступающей полукруглой апсидой со сводчатой крышей. Крыши покрывались черепицей. Внутри стены были оштукатурены, а в некоторых храмах еще и покрыты полихромными фресками. Судя по пропорциям модели, высота храма с двускатной крышей равнялась длине здания без апсиды, т. е. примерно пяти метрам. Храм II типа по планировке, размерам и пропорциям близок исследованному в 1963–1965 гг. Л. Г. Колесниковой в портовом районе Херсонеса храму с аркосолиями. В X–XII вв. и однонефные храмы получают повсеместное распространение на территории Византии. По определению В. М. Полевого, широкое распространение однотипных храмов в X–XII вв. свидетельствует о развитии «народной архитектуры». Выявленная в результате археологических раскопок на плато Эски-Кермен начавшаяся с конца IX в. перепланировка всех городских кварталов для сооружения квартальных храмов, принадлежавших одной семье или роду, бесспорно свидетельствует об усилении позиции церкви даже в небольших отдаленных приграничных городках.

Ключевые слова: Византия; Юго-Западный Крым; Херсон; Эски-Кермен; однонефный храм; городской квартал

Благодарности: Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского научного фонда, проект № 20-18-00076 «Эволюция городов на Внутренней гряде Крымских гор в средние века и новое время».

Цитирование: Айбабин А. И., Хайрединова Э. А. Квартальные храмы средневекового города на плато Эски-Кермен. DOI 10.15826/adsv.2020.48.020 // Античная древность и средние века. 2020. Т. 48. С. 310–326.

Aleksandr A. Aibabin, Elzara A. Khairedinova

*Institute of Archaeology of the Crimea of the Russian Academy of Sciences
Simferopol, Russia*

QUARTER CHURCHES OF THE MEDIAEVAL TOWN ATOP ESKI-KERMEN PLATEAU

In the late sixth century AD, the Byzantines established a fort atop the plateau of Eski-Kermen. From the tenth to twelfth century, this structure developed into a small mediaeval town. Almost all the territory of the southern half of the plateau was occupied by a few rectangular quarters each comprising several houses. The excavations of the quarters in question unearthed four small aisleless churches of two types: I – with a rectangular hall and an apse, II – with a narthex attached to the naos with an apse. According to stratigraphic observations, the quarter churches in question were built in the tenth and eleventh century following the re-planning of many town quarters. The architectural appearance of the quarter churches of type I is reconstructed by a small model of a church carved from limestone. The churches were small buildings of rectangular ground-plan, covered with a gable roof and having a protruding semicircular apse with a vaulted roof. The roofs were covered with tiles. The walls were plastered inside; in some churches, they were additionally covered with polychrome fresco paintings. According to the proportions of the model, the height of the gable-roofed church equalled to the building length without the apse, i. e. around five meters. The ground plan, dimensions, and proportions of the church of type II are similar to those of the arcossolia church, which L. G. Kolesnikova excavated in 1963–1965 in the port area of Chersonese. From the tenth to twelfth century, aisleless churches spread through the entire area of Byzantium. According to V. M. Polevoi, wide distribution of the single type of churches from the tenth to twelfth century testifies to the development of “folk architecture.” The archaeological excavations at Eski-Kermen plateau revealed a re-planning of all the urban quarters which started from the late ninth century with the aim of the construction of quarter churches to be owned by a single family or clan. This process testifies to the strengthening of the Church’s positions even in small towns located on the imperial borderland.

Keywords: Byzantium; south-western Crimea; Eski-Kermen; aisleless church; urban quarter

Acknowledgement: This study was funded by the Russian Science Foundation, project no. 20-18-00076 “The Evolution of the Towns on the Inner Ridge of the Crimean Mountains in the Middle Ages and Modern Period”.

For citation: Aibabin, A. I., & Khairedinova, E. A. (2020). Kvartal’nye khramy srednevekovogo goroda na plato Eski-Kermen [Quarter Churches of the Mediaeval Town atop Eski-Kermen Plateau]. *Antichnaya drevnost i srednie veka*, 48, 310–326. doi: 10.15826/adsv.2020.48.020

Submitted: 30.08.2020

Accepted: 15.10.2020

Крепость, основанная византийцами на плато Эски-Кермен в конце VI в., в X–XIII вв. развилась в небольшой средневековый город. Почти всю территорию южной половины плато занимали состоявшие из нескольких усадеб прямоугольные кварталы, сооруженные по обе стороны главной и параллельной ей продольных улиц. Между кварталами под прямым углом к продольным улицам были проложены более узкие поперечные улицы¹. В центральной части плато на главной улице византийцы одновременно с оборонительными сооружениями построили трехапсидную базилику.

В 1936 г. экспедиция Государственной академии материальной культуры исследовала кварталы у западной оборонительной стены и вдоль восточного обрыва, а в 2003–2019 гг. авторы статьи – на главной улице. В этих кварталах выявлено четыре небольших однонефных храма (ил. 1) двух типов: I – с прямоугольным залом и апсидой (храмы 1–3, ил. 1, I, 3, 4); II – с притвором, пристроенным к наосу с апсидой (храм 4, ил. 1, 2).

Храмы I типа. Руины храма 1 (ил. 1, I; 2) в 1936 г. открыты в квартале на второй продольной улице, напротив раскопанного в 1929 г. участка западной оборонительной стены. Основания прямоугольного помещения (1,9 x 2,5 м) и апсиды (длина 1,7 м) заглублены в скалу. Раскрыты фрагменты нижних рядов стен (высота до 0,6 м), сложенных на высеченных в скале «постелях» из двух рядов обтесанных камней с внутренней забутовкой из мелкого камня и глины.

Внутри стены были оштукатурены и расписаны фресками. На полу встречены фрагменты фресок с фигурами на синем фоне и с выполненными белой краской именами². В отчете Н. И. Репников писал: «По низу шла орнаментальная панель – полотенце. Роспись исполнена в XII–XIII вв. Стилистически она близка росписям в храме “Трех всадников” и пещерного храма “с цистерной и тарапаном” (Успения)³. В алтарной части *in situ* сохранился престол (ил. 2; 3). Высеченная из известняка престольная плита была установлена на четырехугольном, срезанном по граням столбике, вставленном в вырубку в полу (ил. 3, 2)⁴. На поверхности плиты сделано миниатюрное квадратное углубление для хранения мощей (ил. 3, I). В центре плиты вырезан круг с крестом с греческими буквами на концах. В завале камней в апсиде найдены несколько обтесанных арочных камней от алтарной преграды с двумя резными зигзагообразными параллельными линиями⁵. Поскольку

¹ Айбабин А. И. Раскопки усадьбы 2 в квартале I на плато Эски-Кермен // МАИЭТ. 2018. Вып. 23. С. 277–278, рис. 2.

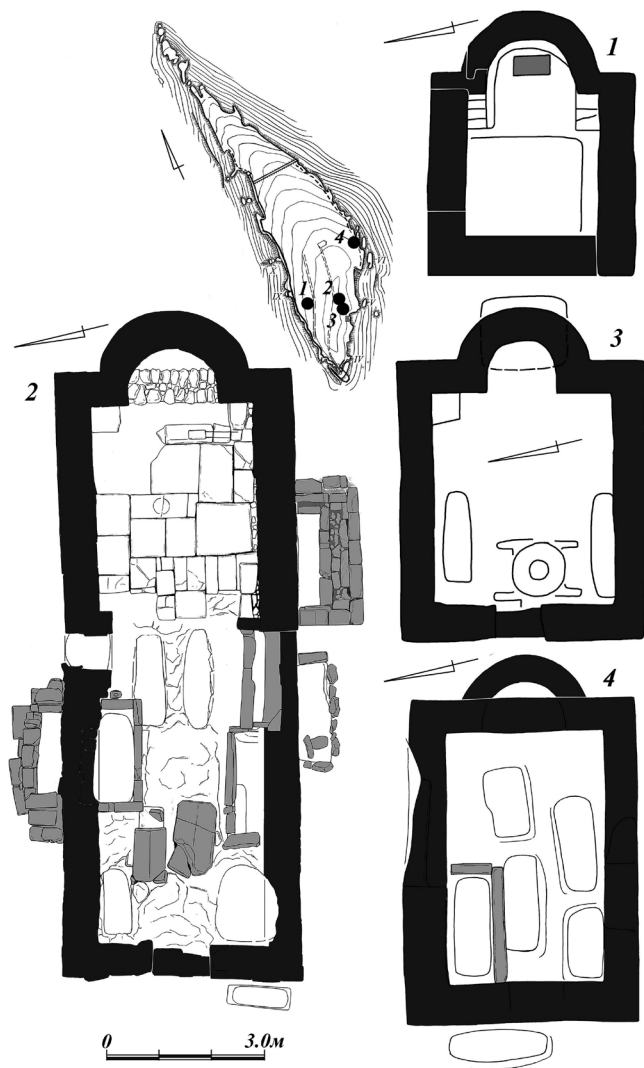
² Репников Н. И. Отчет о работах на Эски-Кермене в 1936 г. Рукописный архив ИИМК РАН. Ф. 2. Оп. 1, 1936. Д. 268. С. 6.

³ Там же.

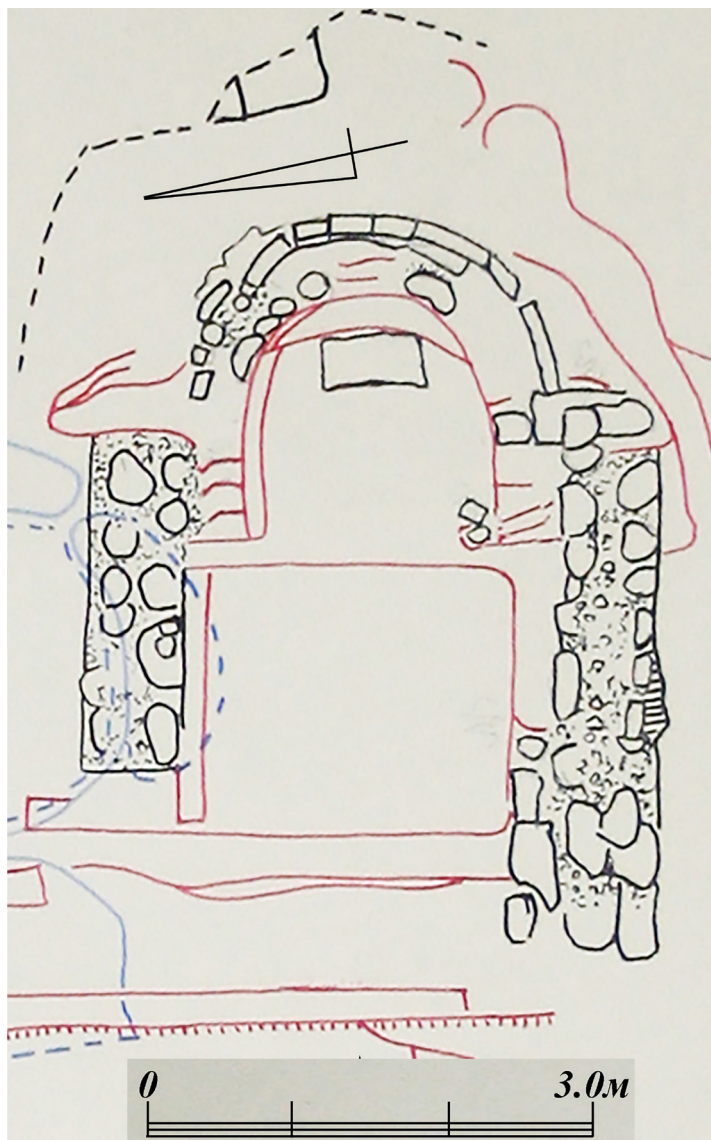
⁴ Там же. С. 5.

⁵ Там же. С. 5–6.

Квартальные храмы средневекового города на плато Эски-Кермен в слое развала камней отсутствовали фрагменты свода, можно предположить, что крыша была черепичной.



Ил. 1. Планы квартальных однефных храмов Эски-Кермена
Fig. 1. Ground plans of aisleless quarter churches at Eski-Kermen



Ил. 2. План однефного храма 1

Fig. 2. Ground-plan of aisleless church 1



Ил. 3. Однонефный храм 1: 1 – престольная плита, 2 – алтарная часть. Фото 1936 г.
Fig. 3. Aisleless church 1: 1 – the altar slab, 2 – chancel. Photographed in 1936

Строительные остатки храма 2 раскрыты в квартале у восточного обрыва рядом с помещением усадьбы 3 (по нумерации Е. В. Веймарна⁶). Отметим, что в «Отчете» о раскопках в 1936 г. храм ошибочно назван «мавзолеем»⁷. Очевидно, для его сооружения усадьбу 3 перепланировали. С наружной стороны на поверхности скалы видны основания стесанных хозяйственных ям (ил. 4). Прослежены фрагменты кладки (толщина 0,8 м) прямоугольного в плане помещения, вытянутого по оси запад – восток. В статье Е. В. Веймарна указана неверная площадь

⁶ Веймарн Е. В. Жилые усадьбы Эски-Керменского городища // АДСВ. 1982. Вып. 19. С. 69–88.

⁷ Репников Н. И. Отчет о работах на Эски-Кермене в 1936 г... С. 18.



Ил. 4. Однонефный храм 2. Фото 2020 г.

Fig. 4. Aisleless church 2. Photographed in 2020

помещения – около 25 кв. м.⁸ В настоящее время уцелели вырубленное в скале на глубину до 0,8 м основание прямоугольного помещения площадью 15 кв. м и «постели» для стен. На западном фасаде зачистили два ряда кладки из обработанных камней. Таким же камнем была облицована вырубленная с запада нижняя часть входа. В пороге высечена детская могила № 174 (по нумерации Н. И. Репникова). Внутри храма вырублены костницы № 175–179. В отчете о раскопках на фотографии и плане «мавзолея» на восточной стороне помещения изображены несколько камней одного ряда кладки, вероятно, от фундамента плечей несохранившейся апсиды. О ее небольшом размере можно судить

⁸ Веймарн Е. В. Жилые усадьбы... С. 73, рис. 2.

по круглым отверстиям для колец плетня, окружавшего храм (ил. 4). У северо-западного угла на поверхности скалы найдена бронзовая херсоно-византийская монета с монограммой «Ро». Согласно В. А. Анохину, однотипные монеты выпускали в годы правления Романа IV Диогена (1067–1071).⁹ Н. А. Алексеенко относил монеты с монограммой «Ро» к началу – 60-м гг. XIII в.¹⁰

Храм 3 раскрит в юго-восточной части квартала I на главной улице (ил. 1, 3). Для строительства храма в X в.¹¹ квартал перепланировали. Для расчистки места под храм и небольшой площади перед его входом размеры одной из усадеб уменьшили¹². Прямоугольный в плане однефный храм ориентирован по оси запад – восток с небольшим отклонением к югу. Поскольку от южной стены сохранилось лишь скальное основание, а апсида разрушилась в результате обрушения свода вырубленной под ней костницы, то внутренние размеры помещения установлены приблизительно: длина по центральной оси от порога до плеча апсиды – 4 м, ширина – 3,45 м. Длина северной стены по внешнему периметру – 4,5 м, а длина сохранившейся части кладки западной стены – 3,6 м (ил. 1, 3). На поверхности скалы на длину 2,1 м прослежена «постель» (ширина 0,3 м) под камни одного из панцирей кладки южной стены. Трехслойные стены с внутренней забутовкой из мелкого камня, обломков черепицы и грунта сооружены вперевязь на материковой скале, на грязевом растворе. Внешняя и внутренняя кладки сложены с соблюдением порядовки преимущественно из обработанных, подогнанных блоков средних и крупных размеров. В западной стене сделан вход в храм, шириной 0,9 м. Откосы и порог входа выложены обработанными прямоугольными известняковыми плитами. В одной из плит порога высечено округлое углубление (диаметр 0,15 м) для деревянного запора двери. Скорее всего, фрагментом окна храма является обломок известнякового оконного наличника с профильным валиком с однострочным греческим граффити (в прочтении В. А. Сидоренко): +Κύριε βοήθη μονάχος... «Господи, помоги монах...»¹³. Пол храма подрублен на 0,2 м ниже природного уровня скалы и тщательно выровнен. Вдоль длинных стен храма в скальном полу вырублены могилы 1 и 2. Для захоронений использовали и более раннюю хозяйственную яму. Под апсидой вырубили большую костницу.

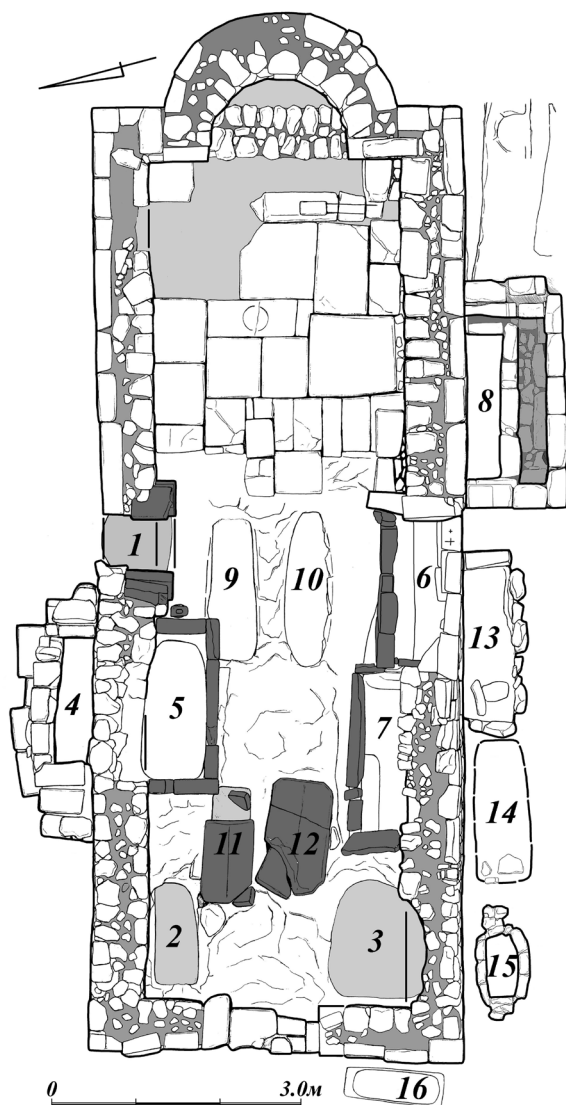
⁹ Анохин В. А. Монетное дело Херсонеса. Киев, 1977. С. 123–124.

¹⁰ Алексеенко Н. А. К вопросу о деятельности Херсонесского монетного двора в XIII столетии // ХС. 1996. Вып. 7. С. 189–190.

¹¹ Айбабин А. И. Раскопки усадьбы 2... С. 278–279.

¹² Айбабин А. И., Хайрединова Э. А. Позднесредневековая часовня на плато Эски-Кермен // МАИЭТ. 2011. Вып. 17. С. 422.

¹³ Там же. С. 428, 456, рис. 24, 3.



Ил. 5. План однефного храма с притвором, раскопанного в 2018–2019 гг.
Fig. 5. Ground plan of the aisleless church with a narthex excavated in 2018–2019

Храм II типа. Храм 4 раскопан в 2018–2019 гг. в юго-западном углу квартала II (ил. 1, 2; 5)¹⁴. Для его постройки на рубеже X–XI вв. разобрали выходившую на главную улицу усадьбу. Здание с пристроенным к наосу притвором западной стороной выходит на главную улицу, восточной – на вторую поперечную улицу, разделявшую кварталы I и II. Внешние размеры храма: длина с апсидой – 12,8 м, ширина – 4,6 м; внутренние размеры: длина с апсидой – 11,5 м, длина наоса – 3,3 м, длина притвора – 6,3 м, ширина – 3,12 м. Общая площадь храма – 35,8 кв. м. Его строители использовали византийскую систему мер длины. Внутренняя ширина равна десяти футам, длина наоса (по плитовому полу) приблизительно равна десяти футам, а длина притвора – двадцати футам. По мнению Э. Шильбаха, после эпохи Юстиниана устойчивым размером фута становится 31,23 см¹⁵. Эта цифра была получена исследователем на основе анализа размеров Собора Святой Софии в Константинополе («фут Святой Софии»)¹⁶.

Трехслойные стены сооружены на подтесанной поверхности материковой скалы. Пространство между внешним и внутренним рядами кладки забутовано мелкими камнями, обломками керамики и глиной. Откосы и порог дверного проема выложены крупными обработанными прямоугольными известняковыми плитами. Внешние панцири стен наоса полностью сложены из правильных блоков квадратной и прямоугольной формы, подтесанных с лица, внутренние – из крупных обработанных каменных блоков (ил. 6).

Сохранились два ряда кладки наоса на высоту 0,86 м. Нижний ряд сложен из семи блоков размерами от 0,42×0,5 м до 0,46×1,1 м; верхний – из шести блоков размерами от 0,44×0,44 м до 0,44×1,1 м (ил. 6, 1). На лицевой стороне нескольких блоков нижнего ряда видны следы инструмента, которым обрабатывался камень. Пол в наосе вымощен отшлифованными плитами из более твердого привозного камня (ил. 6, 2). Притвор заметно отличается от наоса по характеру кладки стен и глиняным полом. Стены притвора сложены в основном из бутового камня. В кладке внешней облицовки его западной и южной стен использовано только несколько отшлифованных блоков.

¹⁴ Айбабин А. И., Хайрединова Э. А. Новый храм с фресками X–XIII вв. на плато Эски-Кермен // Изучение и сохранение древних сакральных пространств в современном мире (к 1365-летию ссылки папы Мартина в Херсонес) : материалы междунар. науч. конф. / ред.-сост. В. В. Майко, Э. А. Хайрединова, Т. Ю. Яшаева. Симферополь, 2020. С. 5–10.

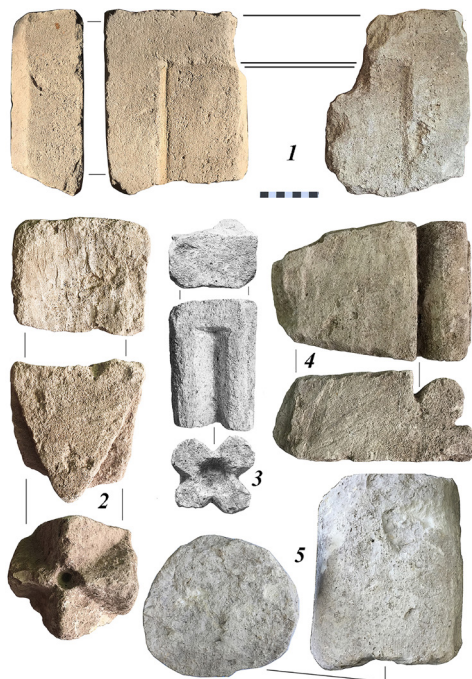
¹⁵ Schilbach E. Byzantinische Metrologie. München, 1970. S. 13–16.

¹⁶ Ibid. S. 15.



Ил. 6. Однонефный храм с притвором: 1 – вид с юга, 2 – вид севера

Fig. 6. Aisleless church with a narthex: 1 – view from the south, 2 – view from the north



Ил. 7. Архитектурные детали, найденные в однефном храме с притвором
Fig. 7. Architectonic members uncovered in the aisleless church with a narthex

Находки архитектурных деталей и фрагментов фресок дают представление о внутреннем убранстве храма. Апсида была оштукатурена и побелена, стены оштукатурены и расписаны: в наосе – красными и зелеными полосами, разделенными белой линией, в притворе – только красной краской. Фрагмент штукатурки с нанесенным красной краской ликом (изображение святого?) выявлен в засыпи гробницы около северной стены притвора. В развале камней из наоса обнаружены обломки вырезанных из известняка алтарной преграды (ил. 7, 1) и овального в сечении столба от престола (ил. 7, 5). Дверной проем обрамлялся каменными блоками с полукруглым в сечении выступом (ил. 7, 4). Небольшие резные капители (ил. 7, 2, 3) предназначались, скорее всего, для декоративных колонн. Многочисленные находки плинфы, которая, возможно, использовалась для декоративного оформления оконных проемов. В слое разрушения в храме найдены и фрагменты оконных стекол.

Внутри притвора открыто 10 погребальных сооружений: четыре могилы, высеченные в скальном полу в центральной части притвора (ил. 5, 9–12); три костницы, вырубленные в скале по углам притвора около стены 3 и под аркосолием в месте стыка стен 2а и 2б (ил. 5, 1–3), а также три гробницы, пристроенные к стенам (ил. 5, 5–7). В притворе выделяется два строительных периода. К раннему периоду относятся вырубленные в скальной поверхности в центре притвора могилы и костницы. Позже в притворе к длинным стенам пристроили две гробницы, а пол с ранними могилами покрыли толстым слоем утрамбованной глины. В погребениях найдены предметы христианского культа (бронзовые крест и лжица для причастия), украшения (стеклянные браслеты, провололочные серьги), керамическая посуда. В наосе в каменном завале обнаружено надгробие с надписью на греческом языке.

Гробницы также пристроены снаружи храма (ил. 5, 4, 8). У южной стены храма, на второй поперечной улице зафиксированы три одиночные могилы. Особый интерес представляет могила 2 (ил. 5, 13). Погребенного в ней взрослого уложили головой на запад, на небольшой плоский камень. На поверхности каменного блока из внешнего панциря стены храма, находящегося рядом с головой погребенного, был прорезан небольшой крест с раздвоенными концами.

К северо-востоку от храма расположено несколько вырубленных в скале погребальных сооружений, перекрытых сверху плитами. Рядом с одним из них стоял небольшой, овальный в сечении каменный столб и известняковый блок с высеченной нишей, предназначавшейся, судя по остаткам угольков, для размещения лампы (своеобразный поминальный комплекс). По бокам ниша обрамлена врезными крестами с расширяющимися концами, вписанными в круг. На поверхности крестов сохранились следы красной краски.

Согласно стратиграфическим наблюдениям¹⁷, описанные квартальные храмы, скорее всего, сооружали в X–XI вв., после перепланировки многих городских кварталов.

Архитектурный облик квартальных храмов I типа можно восстановить по небольшой, вырезанной из известняка модели храма, найденной в 1931 г. в костнице 99 в часовне около второго марша подъемной дороги на плато Эски-Кермен¹⁸. Храмы представляли собой небольшие, прямоугольные в плане здания под двускатной крышей, с выступающей полукруглой апсидой со сводчатой крышей. Крыши покрывались

¹⁷ Айбабин А. И., Хайрединова Э. А. Позднесредневековая часовня... С. 422; Айбабин А. И. Город на плато Эски-Кермен в XIII в. // МАИЭТ. 2014. Вып. 19. С. 243.

¹⁸ Репников Н. И. Подъемная дорога Эски-Кермена (извлечения из дневника зачисток 1928, 1929, 1831 и 1933 гг.) // ИГАИМК. 1935. Вып. 117. С. 25, рис. 11, 99. Айбабин А. И., Хайрединова Э. А. Позднесредневековая часовня... С. 428, рис. 23.

Квартальные храмы средневекового города на плато Эски-Кермен черепицей. Многочисленные обломки керамид и калиптеров от кровли обнаружены в развале камней всех квартальных храмов Эски-Кермена. Внутри стены были оштукатурены, а в некоторых храмах еще и покрыты полихромными фресками. Судя по пропорциям модели, высота храма с двускатной крышей равнялась длине здания без апсиды, т. е. примерно пяти метрам. Такие же соотношения длины и высоты характерны для греческих крестово-купольных храмов IX–XII вв.¹⁹ Храмы I типа в X–XI вв.²⁰ строили в жилых кварталах Херсона²¹ и на Бакле²².

Храм II типа по планировке, размерам и пропорциям близок исследованному в 1963–1965 гг. Л. Г. Колесниковой в портовом районе Херсонеса храму с аркосолиями²³.

В X–XII вв. однефные храмы получают повсеместное распространение и на территории Византии²⁴. По определению В. М. Полевого, широко распространение однотипных храмов в X–XII вв. свидетельствует о развитии «народной архитектуры». «Народные мастера-строители» освоили простые церкви, востребованные небольшими общинами²⁵.

Вывяленная в результате археологических раскопок на плато Эски-Кермен начавшаяся с конца IX в. перепланировка всех городских кварталов для сооружения квартальных храмов, принадлежавших одной семье или роду, бесспорно свидетельствует об усилении позиции церкви даже в небольших отдаленных приграничных городках.

Влияние церкви во всех сферах общественной жизни Византии возросло после восстановления иконопочитания на соборе, созванном 11 марта 843 г. в Константинополе²⁶. Церковь продолжила

¹⁹ Полевой В. М. Искусство Греции. М., 1984. Т. 1. С. 254, 255.

²⁰ Якобсон А. Л. Средневековый Херсонес (XII–XIV вв.) // МИА. 1950. № 17. С. 58, рис. 7; Он же. Средневековый Крым. М. : Л., 1964. С. 84, рис. 24.

²¹ Романчук А. И. Херсонес XII–XIV вв.: историческая топография. Красноярск, 1986. Рис. 23–25. Голофаст Л. А. Градостроительный облик Херсона в XIII веке // МАИЭТ. 2009. Вып. 15. С. 283, рис. 8, 14, 17, 21–23, 26–30, 33, 34.

²² Рудаков В. Е. Христианские памятники Баклы. Храмовый комплекс X–XIII вв. // АДСВ. 1984. Вып. 21. С. 47, рис. 5.

²³ Колесникова Л. Г. Храм в портовом районе Херсонеса // ВВ. 1978. Т. 39 (64). С. 162–163, рис. 2–3.

²⁴ Balance C. The Byzantine Churches of Trebizond // Anatolian Studies. 1960. Vol. 10. December. P. 168–169, fig. 5, 19, 21–23. Canbilen H., Lebouteiller P., Sodini J.-P. La basilique de l'acropole haute de Xanthos // Anatolia Antiqua. 1996. Vol. IV. P. 201–229, fig. 1, 3. Иоаннисян О. М. Однефные храмы в архитектуре Армении и Византии (Константинополь, Малая Азия, Понт, Греция, Кипр). Функции и типология // Византия в контексте мировой культуры. Труды Государственного Эрмитажа. СПб., 2013. Т. 69. С. 96.

²⁵ Полевой В. М. Искусство Греции... С. 290.

²⁶ Jenkins R. Byzantium: The Imperial Centuries, A.D. 610–1071. Toronto, 1987. P. 150, 151. Острогорский Г. История византийского государства / пер. с нем. М. В. Грацианского ; под ред. П. В. Кузенкова. М., 2011. С. 289.

миссионерскую деятельность в Причерноморье, в том числе в крымских епархиях²⁷. Из Византии распространился аскетический христианский погребальный обряд. На находившемся за стенами города на юго-восточном склоне плато Эски-Кермен раннесредневековым некрополе распланировали огороды. Умерших стали хоронить в храмах и пристенных могилах и костницах. Вероятно, из Сирии и Малой Азии заимствовали новый обряд захоронения в практически безынвентарных могилах и усыпальницах, с последующим перезахоронением в костницах.

Все публикуемые квартальные храмы были разрушены в 1299 г. войском Ногая. В XIV в. жизнедеятельность возрождается в центре города, где к плечу апсиды главной базилики пристраивают однефный храм I типа²⁸.

REFERENCES

Ajbabin, A. I. (2014). Gorod na plato Eski-Kermen v XIII v. [City on the Plateau of Eski-Kermen in 13th Century]. *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavriki*, 19, 240–277.

Ajbabin, A. I. (2018). Raskopki usad'by 2 v kvartale i na plato Eski-Kermen [The Excavation of Urban House 2 in Quarter I at Eski-Kermen Plateau]. *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavriki*, 23, 277–304.

Ajbabin, A. I., & Khairedinova, E. A. (2011). Pozdnesrednevekovaia chasovnia na plato Eski-Kermen [Late Medieval Chapel on Eski-Kermen Plateau]. *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavriki*, 17, 422–457.

Ajbabin, A. I., & Khairedinova, E. A. (2020). Novyi khram s freskami X–XIII vv. na plato Eski-Kermen [New Chapel with Frescoes of the 10th–13th Centuries on the Eski-Kermen Plateau]. In V. V. Majko, E. A. Khairedinova, & T. Ju. Jashaeva (Eds), *Izuchenie i sokhranenie drevnikh sakral'nykh prostranstv v sovremennom mire (k 1365-letiiu ssylki papy Martina v Khersones: materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii* (pp. 5–10). Simferopol: Antiqua.

Alekseenko, N. A. (1996). K voprosu o deiatel'nosti Khersonesskogo monetnogo dvora v XIII stoletii [To the Question of the Activity of the Chersonesos Mint in the 13th Century]. *Khersonesskii sbornik*, 7, 187–192.

Anokhin, V. A. (1977). *Monetnoe delo Khersonesa* [Coin Business of Chersonesos]. Kiev: Naukova dumka.

Balance, C. (1960). The Byzantine Churches of Trebizond. *Anatolian Studies*, 10, 141–175.

Canbilen, H., Lebouteiller, P., & Sodini, J.-P. (1996). La basilique de l'acropole haute de Xanthos. *Anatolia Antiqua*, 4, 201–229.

²⁷ Оболенский Д. Д. Византийское содружество наций. Шесть византийских портретов. М., 2012. С. 189.

²⁸ Паршина Е. А. Эски-Керменская базилика // Архитектурно-археологические исследования в Крыму / ред. С. Н. Бибииков. Киев, 1988. С. 39.

Ioannisjan, O. M. (2013). Odonefnye khramy v arkhitekture Armenii i Vizantii (Konstantinopol', Malaia Aziia, Pont, Gretsia, Kipr). Funktsii i tipologiia [Single-Nave Churches in the Architecture of Armenia and Byzantium (Constantinople, Asia Minor, Pontus, Greece, Cyprus). Functions and Typology]. *Vizantiia v kontekste mirovou kul'tury. Trudy Gosudarstvennogo Ermitazha*, 69, 64–116.

Golofast, L. A. (2009). Gradostroitel'nyi oblik Khersona v XIII veke [Urban Image of Chersonesos in the Thirteenth Century]. *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavriki*, 15, 275–377.

Jakobson, A. L. (1950). Srednevekovi Khersones (XII–XIV vv.) [Medieval Chersonesos (12th–14th Centuries)]. *Materialy i issledovaniia po arkheologii SSSR*, 17, 1–260.

Jakobson, A. L. (1964). *Srednevekovi Krym* [Medieval Crimea]. Moscow; Leningrad: Nauka.

Jenkins, R. (1987). *Byzantium: The Imperial Centuries, AD 610–1071*. Toronto: University of Toronto Press.

Kolesnikova, L. G. (1978). Khram v portovom raione Khersonesa [Temple in the Port Area of Chersonesos]. *Vizantiiskii vremennik*, 39 (64), 160–172.

Obolenskij, D. D. (2012). *Vizantiiskoe sodruzhestvo natsii. Shest' vizantiiskikh portretov* [Byzantine Commonwealth of Nations. Six Byzantine Portraits]. Moscow: VRS Publishing.

Ostrogorskij, G. (2011). *Istoriia vizantiiskogo gosudarstva* [History of the Byzantine State]. Moscow: Sibirskaiia Blagozvonitsa.

Parshina, E. A. (1988). Eski-Kermenskaia bazilika [Basilica of Eski-Kermen]. In S. N. Bibikov (Ed.), *Arkhitekturno-arkheologicheskie issledovaniia v Krymu* (pp. 36–59). Kiev: Naukova dumka.

Polevoj, V. M. (1984). *Iskusstvo Gretsii* [Art of Greece]. Moscow: Sovetskii khudozhnik.

Repnikov, N. I. (1932). Eski-Kermen v svete arkheologicheskikh razvedok 1928–1929 gg. [Eski-Kermen in the Light of Archaeological Exploration 1928–1929]. *Izvestiia Gosudarstvennoi Akademii istorii material'noi kul'tury*, 12, 107–152.

Repnikov, N. I. (1935). Pod'emnaia doroga Eski-Kermena (izvlecheniia iz dnevnika zachistok 1928, 1929, 1931 i 1933 gg.) [Eski-Kermen Ascent Road (Extracts from the Diary of Clean-up Operations in 1928, 1929, 1931 and 1933)]. *Izvestiia Gosudarstvennoi Akademii istorii material'noi kul'tury*, 117, 18–42.

Repnikov, N. I. (1936). Otchet o rabotakh na Eski-Kermene v 1936 g. [Report on Work on Eski-Kermen in 1936]. *Rukopisnyi Arkhiv Instituta istorii material'noi kul'tury Rossiiskoi akademii nauk*. Fond 2. Opis' 1. Delo 268.

Romanchuk, A. I. (1986). Khersones XII–XIV vv.: istoricheskaia topografiia [Chersonesos 12th–14th Centuries: Historical Topography]. Krasnoyarsk: Krasnoyarsk University Press.

Rudakov, V. E. (1984). Khristianskie pamiatniki Bakly. Khramovyi kompleks X–XIII vv. [Christian Monuments of Bakla. Temple Complex of the 10th–13th Centuries]. *Antichnaya drevnost' i srednie veka*, 21, 35–57.

Schilbach, E. (1970). *Byzantinische Metrologie*. München: C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung.

А. И. Айбабин, Э. А. Хайрединова

Vejmarn, E. V. (1982). Zhilye usad'by Eski-Kermenskogo gorodishcha [Residential Estates of the Eski-Kermen Settlement]. *Antichnaya drevnost' i srednie veka*, 19, 69–88.

Айбабин Александр Ильич

доктор исторических наук, профессор,
главный научный сотрудник
Институт археологии Крыма РАН
295007, Симферополь, пр. Академика
Вернадского, 2
E-mail: aleksandraibabin@rambler.ru

Aibabin, Aleksandr Il'ich

Dr. Hab. (History), Professor,
Chief Researcher
Institute of Archaeology of the Crimea
of the Russian Academy of Sciences
2 Academician Vernadsky Ave, Simferopol,
295007, Russia
E-mail: aleksandraibabin@rambler.ru
ORCID: 0000-0002-4116-8198
ResearcherID: Y-8384-2018
ScopusID: 57214235725

Хайрединова Эльзара Айдеровна

кандидат исторических наук,
заведующая отделом средневековой
археологии
Институт археологии Крыма РАН
295007, Симферополь, пр. Академика
Вернадского, 2
E-mail: khairedinovaz@rambler.ru

Khairedinova, Elzara Aiderovna

PhD (History), Head of the Mediaeval
Archaeology Department
Institute of Archaeology of the Crimea
of the Russian Academy of Sciences
2 Academician Vernadsky Ave, Simferopol,
295007, Russia
E-mail: khairedinovaz@rambler.ru
ORCID: 0000-0002-1362-757X
ResearcherID: Y-5905-2019
ScopusID: 57214224248